说明书：XQB60-M813Z

技术要求

1. 印刷字体、图案应鲜明、亮丽，无漏印、错印、倾斜等缺陷。
2. 纸张规格:A5版　双胶纸70g/m²
3. 纸张页数:8张
4. 印刷颜色:单墨黑白
5. 符合合肥三洋关于RoHS指令的《保证书》要求。

ⓔ				
ⓓ				
ⓒ		增加出版日期	郭蕾蕾	2010/06/01
ⓑ		更改版面	郭蕾蕾	2009/12/10
标记	处数	更改理由	签字	日期

设计		标准化	
审核		审批	
会签		日期	

说明书

洗衣机说明书专用纸

合肥荣事达三洋电器股份有限公司

图样标记	重量	比例
共 1 张	第 1 张	

部件编号 301 6 411S 771 40C

销售地	中国
个/台	1
原使用机型	XQB60-M813Z

规格

洗涤方式	新水流	外形尺寸	宽520mmX深534mmX高902mm
额定洗涤容量	6.0kg	净重	31kg
额定脱水容量	6.0kg	洗涤噪音	58dB
额定用水量	120L	脱水噪音	62dB
额定洗涤用水量	50L	洗净比	0.84
额定电压	220V~50Hz	水压	0.03~1.0MPa
额定输入功率	330W	耗电量	0.10kWh/cycle
能效等级	2级　（ * 能源效率检测程序为自编默认程序）		
执行标准：GB/T4288、GB4706.1、GB4706.24、GB4706.26、GB19606、GB12021.4、GB4343.1、GB17625.1			

符合GB19606规定的噪音限定值

售后服务

1.本机自售出之日起，凭保修凭证和购机发票实行保修。
2.在保修期内，因本机质量引起的故障和损坏，本公司免费修理。
3.如有以下情况而引起的故障，由用户自行承担责任，我公司负责收费修理。
①用户因搬运、使用、保管不当；　②自行拆卸产品、更换零部件；
③异常电压、火灾等外部因素；　④不按说明书违规使用；
⑤充当公用机、经营性用机（如宾馆、洗衣房的用品或备用品）。
4.进、排水管的延长，本公司备有配件，费用用户自理。
5.保修期满后，本公司将继续根据用户的要求进行有偿服务。
6.有关具体维修事宜，请拨打本公司客户服务电话。
7.本产品今后如有结构、性能参数变化，恕不另行通知。

如果电源线损坏，为避免危险，必须由制造厂或其维修部或类似的专职人员来更换

合格证	检 验 工 号 001号

合肥荣事达三洋电器股份有限公司
地址：合肥高新技术产业开发区L-2号
客服电话：95105958　4008899360（全国统一使用，免加区号，市话费用）
投诉电话：0551-5310415
公司传真：0551-5320313
邮公司编：230088
网公司址：http://www.hf-sanyo.cn

No. 3016411S77140C　2010年6月第四版

使用说明书



全自动洗衣机 家庭用

型号：XQB60-M813Z
XQB60-M813
XQB60-588



• 感谢您选用三洋全自动洗衣机
• 使用前请仔细阅读本使用说明书
• 请妥善保存，以备查阅
• 熟练使用，有利节约

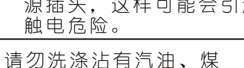
目　　录

注 意 事 项

当洗衣机运转时，不要将手伸进洗涤/脱水桶。
- 如果手碰到洗涤/脱水桶，可能会受到伤害。
- 脱水时，如果洗涤上盖打开15秒内，洗涤/脱水桶不停止转动，请立即关掉电源，并尽快拨打本公司客户服务电话。



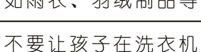
确保电源插头和电源线正确连接。
- 请使用带有良好接地，220V~10A以上的专用电源插座。
- 插错插座可能会造成漏电及火灾危险。
- 电源线的插入、拔出，请拿着插头进行。
- 不要用损坏的电源线。
- 切勿用湿手安插或取下电源插头，这样可能会引起触电危险。



请不要接近火源，或将点燃的香烟、蜡烛、挥发性的材料放在洗衣机上。
- 它可使洗衣机变形或引起火灾。
- 请不要使用50℃以上的热水。
  这样可能会使塑料件变形。

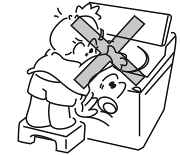
请勿洗涤沾有汽油、煤油、稀释剂等的衣物。
- 这样可能引起火灾或爆炸。

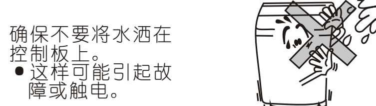
请勿洗涤防水性衣物，如雨衣、羽绒制品等。



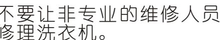
不要将洗衣机安装在浴室等潮湿或阳光直射的地方。
- 这样可能引起故障或触电。
- 这样洗衣机会变色、老化等。

不要让孩子在洗衣机上或桶内玩耍。
- 如果孩子不慎掉入洗涤/脱水桶内，会产生严重的伤害。

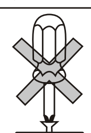




确保不要将水洒在控制板上。
- 这样可能引起故障或触电。



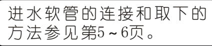
不要让非专业的维修人员修理洗衣机。
- 这样可能引起意外的火灾。
- 如果洗衣机不能正常运转，可能会造成伤害。



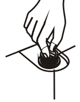
保 养 须 知

使用软布擦除箱体上的水及污迹
- 不要将水直接泼洒在箱体上，这样做可能会造成短路或触电。
- 不要使用刷子、上光粉、汽油或其它易挥发性材料擦拭洗衣机。这样做可能会损坏机身表面涂层或塑料部件。

进水阀口的清理(半年一次)
- 脏物积存会影响进水量，请取下 进水软管，取出进水阀口的过滤网，清除网上的脏物后重新装回。



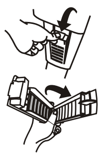
进水软管的连接和取下的方法参见第5~6页。



万能接头滤网的清洗（半年一次）
- 取下进水软管。
- 按箭头方向旋下万能接头。
- 取出万能接头内的滤网，用牙刷等清洗干净。
- 将清洗干净的滤网装入万能接头，将万能接头、进水软管重新装上。



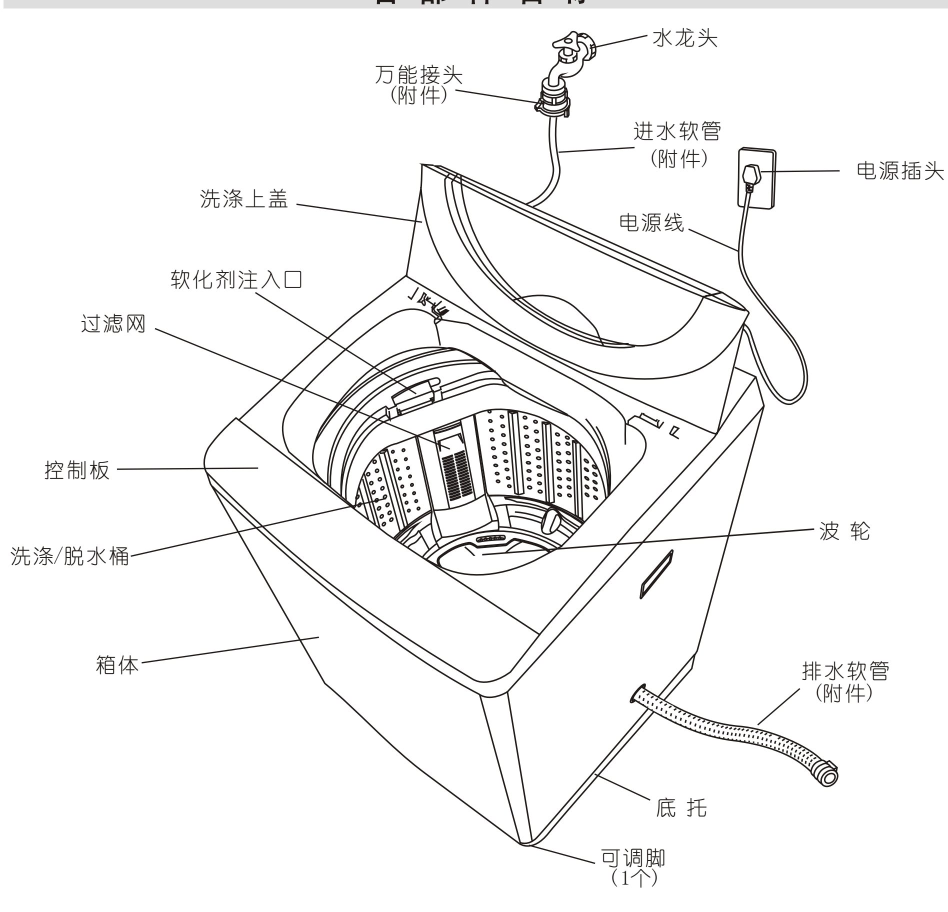
过滤网的清洗（每次用完及时清洗）
- 取下过滤网。
- 去除大块毛绒，同时刷去过滤网上的细小绒屑。
- 重新装上过滤网，安装时将框部的爪对准下方的沟部放入。(过滤网为易损部件)



装 箱 说 明

洗衣机 (一台)	说明书 (一本)	排水软管 (一根)	进水软管 (一根)	万能接头 (一个)	屏蔽板 (一个)	螺钉 (一枚)	保修凭证 (一张)
		卡簧					

各 部 件 名 称

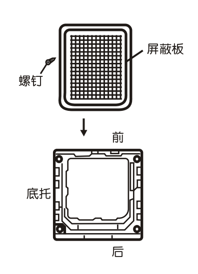


注意：1.在洗衣机安装时，请务必拿掉洗衣机底部运输用的台座及支架，否则将无法使用。
2.在安装或初次使用时，排水管内会有少量的水流出，这是在工厂进行性能试验时留下的残水。
3.洗衣机使用完时，请拔下电源插头，关闭水龙头，以防意外的火灾、漏水等事故发生。

安 装 介 绍

屏蔽板的安装

1.拿出洗衣机面架保护上的屏蔽板和部件袋中的螺钉。
2.将洗衣机向后倾斜，慢慢地放倒在软垫上。
3.将屏蔽板沿底托卡槽笔直推入，直至其安装到位。
4.用螺钉将屏蔽板与底托固定。
5.将洗衣机轻轻扶起，放稳。



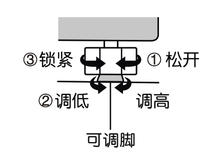
洗衣机的放置

1.选择干燥、无阳光直射的地方放置洗衣机。
2.将洗衣机安放在坚实、平稳的地面上。
3.洗衣机安放处应有地漏，且流水通畅，同时地漏口应与洗衣机安放面平齐或略低，以防洗衣机漏水造成危害。
4.尽量使洗衣机平稳，如有必要，可通过调节洗衣机的可调脚来将洗衣机调平。按图示顺序操作支撑面最大允许倾斜度为2°。


倾斜的地面


不平稳的地面


支架及地台



注意:

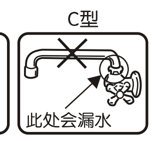
- 如洗衣机安放在铺有地毯的地板或弹性较大的支撑台上时，可能会造成洗衣机的振动。
- 不要让地毯等铺垫物碰及洗衣机内部运动部件。

水龙头的选用

水龙头类型:(水龙头口部要平整)
A型：最为合适。
B型：水龙头长度须大于16mm，否则无法安装万能接头。
C型：如图所示部位可能会出现漏水现象。







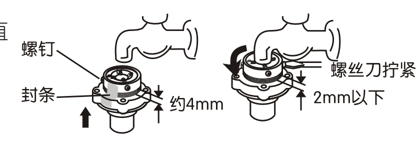
注意:

- 不要使用50℃以上的热水。
- 如果您使用的水龙头不合适，请更换为宜。

万能接头的安装

1.松开万能接头上的4枚螺钉，将万能接头垂直套到水龙头上，使万能接头的密封垫紧贴在水龙头的口部。

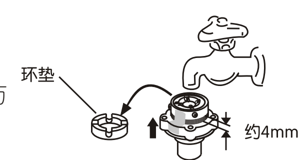
2.使水龙头位于万能接头中心的位置，用螺丝刀拧紧4枚螺钉。(如图所示)



3.撕下万能接头上的封条，按图示方向旋紧万能接头。图示间隙旋紧前约有4mm，旋紧后2mm以下。

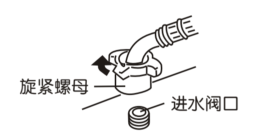
注意:

● 如果水龙头的直径大于接头环垫的内径，请先松开万能接头上的 4 枚螺钉，并将环垫从万能接头内取出。

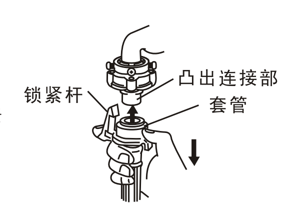


进水软管的连接

1.按下图所示，将进水软管口对准进水阀口，顺时针旋转进水软管上的旋紧螺母，直至旋不动为止。



2.将进水软管另一端连接到万能接头上，按图示用手指向下按压进水管的锁紧杆和套管，同时向上推进水管直到将万能接头的凸出连接部插入进水管凹进连接轴孔内。



3.松开套管，然后将套管向上推入万能接头，直到听见“咔嗒”声为止。

4.向下拉拽进水软管，确认是否装牢。

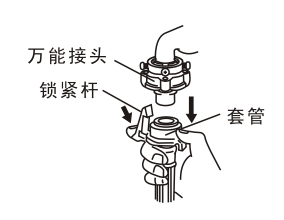
5.打开水龙头，检查是否漏水。

注意:

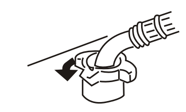
● 进水软管长度不够长时，可以向销售商或本公司购买加长管。

进水软管的取下

1. 关闭水龙头。
2. 接通电源，按下“电源开/关”键，然后按“启动/暂停”键。
3. 15秒钟后，切断电源。
4. 用手指按压锁紧杆及套管，向下拉，取下进水软管。如图所示：

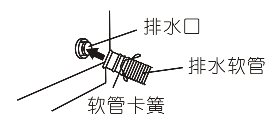


5. 进水阀上的进水软管按逆时针方向旋转，直至取下进水软管。



排水软管的连接

1.将排水软管连接到排水口上，然后用软管卡簧将其固定。



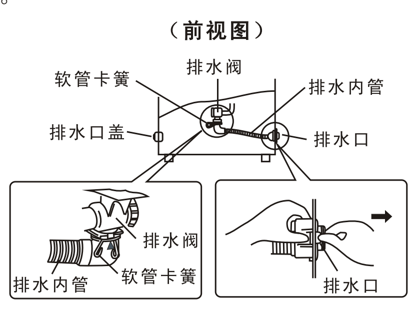
排水软管方向的改变

根据使用场所的需要，可以将排水管从右边更换到左边。

● 更换时，要拔掉电源线插头。

● 为防止手划伤，请戴上手套。

1.拿掉箱体左侧连接口处的排水口盖。
2.将洗衣机向后放倒在软垫子上。
3.松开软管卡簧，将排水内管从排水阀处拔下。
4.推压排水口的接头，将排水内管从右侧排水口处拉出洗衣机。
5.将排水内管从左侧的排水口处插入，并将接头卡紧。
6.将排水内管与排水阀相连接，同时用软管卡簧固定。
7.将左侧的排水口盖安装在右侧相应的位置上。
8.将洗衣机轻轻扶起，放稳。



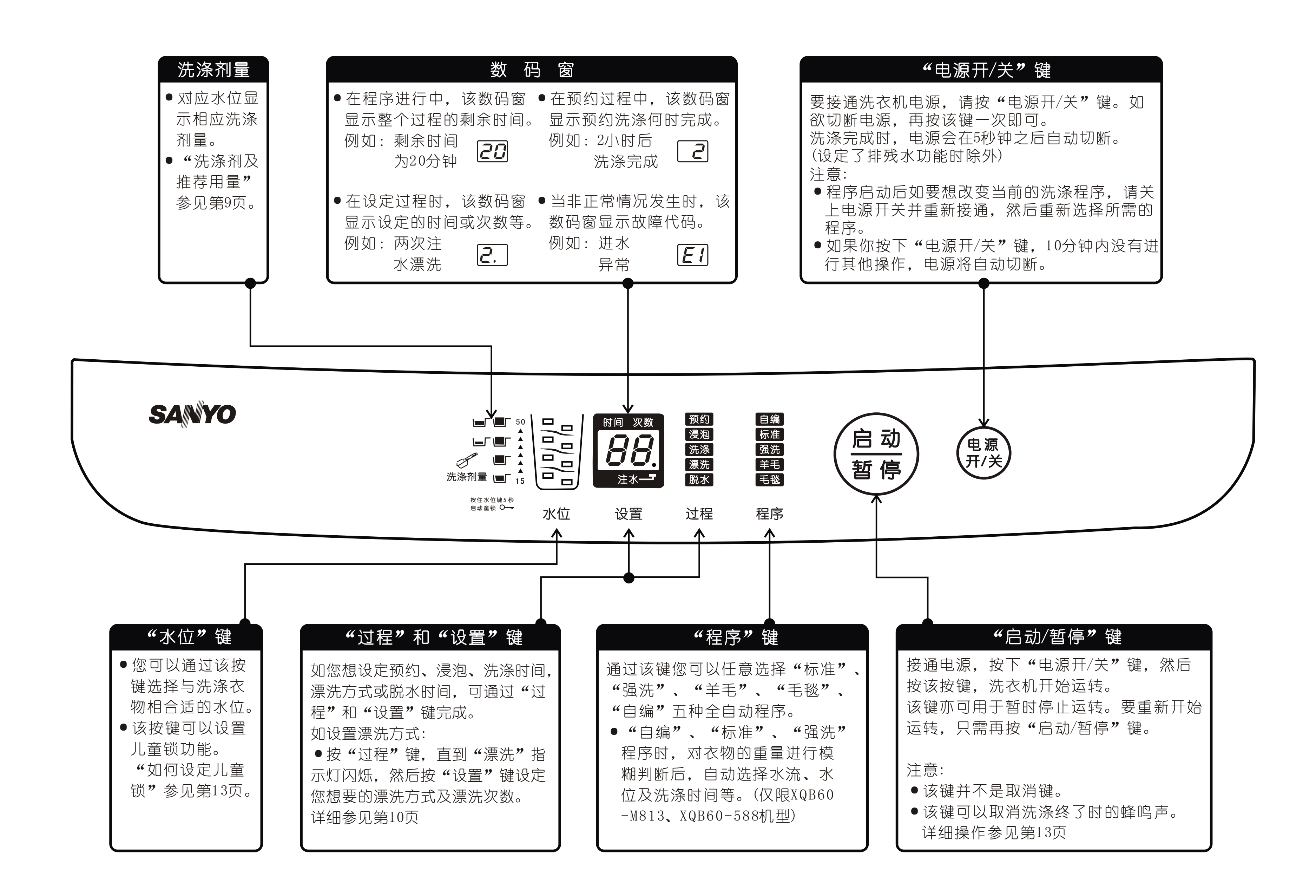
排水软管的延长

当排水软管长度不够时，请向销售商或本公司购买排水管，进行对接即可。

排水软管的延长	延长高度	延长长度
中间有台阶	15cm以内	1m以内
中间无台阶	——	3m以内

1m以内
15cm以内

操 作 面 板 功 能 介 绍



洗涤剂量
● 对应水位显示相应洗涤剂量。
● “洗涤剂及推荐用量”参见第9页。
数 码 窗
● 在程序进行中，该数码窗显示整个过程的剩余时间。
例如：剩余时间为20分钟 20
● 在预约过程中，该数码窗显示预约洗涤何时完成。
例如：2小时后洗涤完成 2
● 在设定过程时，该数码窗显示设定的时间或次数等。
例如：两次注水漂洗 2.
● 当非正常情况发生时，该数码窗显示故障代码。
例如：进水异常 E1
“电源开/关”键
要接通洗衣机电源，请按“电源开/关”键。如欲切断电源，再按该键一次即可。
洗涤完成时，电源会在5秒钟之后自动切断。
（设定了排残水功能时除外）
注意：
● 程序启动后如要想改变当前的洗涤程序，请关上电源开关并重新接通，然后重新选择所需的程序。
● 如果你按下“电源开/关”键，10分钟内没有进行其他操作，电源将自动切断。
SANYO
50
15
洗涤剂量
按住水位键5秒 启动童锁
时间 次数
88.
注水
预约
浸泡
洗涤
漂洗
脱水
自编
标准
强洗
羊毛
毛毯
启动 暂停
电源 开/关
水位
设置
过程
程序
“水位”键
● 您可以通过该按键选择与洗涤衣物相合适的水位。
● 该按键可以设置儿童锁功能。“如何设定儿童锁”参见第13页。
“过程”和“设置”键
如您想设定预约、浸泡、洗涤时间，漂洗方式或脱水时间，可通过“过程”和“设置”键完成。
如设置漂洗方式：
● 按“过程”键，直到“漂洗”指示灯闪烁，然后按“设置”键设定您想要的漂洗方式及漂洗次数。
详细参见第10页
“程序”键
通过该键您可以任意选择“标准”、“强洗”、“羊毛”、“毛毯”、“自编”五种全自动程序。
● “自编”、“标准”、“强洗”程序时，对衣物的重量进行模糊判断后，自动选择水流、水位及洗涤时间等。（仅限XQB60-M813、XQB60-588机型）
“启动/暂停”键
接通电源，按下“电源开/关”键，然后按该按键，洗衣机开始运转。
该键亦可用于暂时停止运转。要重新开始运转，只需再按“启动/暂停”键。
注意：
● 该键并不是取消键。
● 该键可以取消洗涤终了时的蜂鸣声。
详细操作参见第13页

一 般 的 使 用 方 法

操作顺序

1.准备

a.接好并放倒排水软管。

b.将进水软管接到水龙头上,并打开水龙头。

● 打开水龙头之前，需确认万能接头的螺钉已拧紧。如果螺钉松动，可能会造成漏水。

c.将电源插头插入电源插座。

d.放入洗涤物。

2.按“电源开/关”键。

3.选择合适的水位。(XQB60-M813、XQB60-588机型可跳过此步骤)

4.参照下表将洗涤剂放入洗涤/脱水桶内。使用柔软膨松剂时请从软化剂注入口慢慢倒入。

洗 涤 剂 及 推 荐 用 量								
水位显示								
水量(L)	约15	约20	约24	约28	约32	约38	约45	约50
洗涤剂量指示								
粉末洗涤剂用　量(g)	12~20		20~28		28~36		36~50	
洗涤量(kg)	1.0以下		1.0~2.5		2.0~4.5		4.0~6.0	
其他类型洗涤剂	按相应洗涤剂说明对照使用							

● 洗涤剂用量过多可能会漂洗不彻底，而过少则洗涤不干净。

● 水位模糊判断时，因洗涤物的质地、大小等不同水位会有一定差异，这是正常现象。

● 上表洗涤剂用量仅供参考，具体用量请根据您所用洗涤剂的使用说明正确使用。

5.按“启动/暂停”键。（下述自动检测仅限XQB60-M813、XQB60-588）

● 传感器自动检测布量（“标准”、“强洗”、“自编”程序时）。

● 自动选择水流、水位、洗涤、脱水的时间、漂洗的方式及次数。

● 最低两档水位不能自动选择，需要时请人工设定。

6.盖好洗涤上盖

● 如果洗涤上盖没有盖好，洗衣机将会在脱水运行之前自动停止运转并发出报警提示音。

自己设定“程序”、“过程”的使用方法

操作顺序

1.准备：放倒排水管，打开水龙头，将电源插头插入电源插座，放入洗涤物。

2.按“电源开/关”键。

3.参照下表，根据所洗衣物的种类，按“程序”键设定您想要的程序。

各 程 序 的 选 用 指 导			
程 序	洗涤水流	衣 物 的 种 类	洗涤容量
标 准	标 准	一般日常的洗涤物	6.0kg以下
自 编	标 准	各种衣物（根据自己的喜好）	6.0kg以下
强 洗	强	脏污严重的衣物(如工作服等)	6.0kg以下
毛 毯	毛 毯	毛毯或大物	3.0kg以下
羊 毛	轻 柔	羊毛、女性内衣、饰有花边和刺绣的衣物	1.5kg以下

4.按“过程”和“设置”键，设定您想要进行的过程及时间等(选用的程序不同，可设定的时间或方式也不同)。设定时，数码窗循环显示如下：

浸泡时间设定显示　0 → 5 → 10 → …… → 35 → 40分（“羊毛”、“毛毯”程序时，不能设定）

洗涤时间设定显示　0 → 1 → 2 → …… → 19 → 20分

漂洗次数设定显示　0 → 1 → 1. → 2 → 2. → 3 → 3.次(“.”表示注水漂洗)

脱水时间设定显示　0 → 1 → 2 → …… → 8 → 9分（除“羊毛”程序外）

0 → 1 → 2 → 3分（“羊毛”程序时）

5.按“水位”键，设定合适的水位，并根据水位高低对应放入适量洗涤剂。

6.盖好洗涤上盖。

7.按“启动/暂停”键。

● 如果您想改变已设定好的程序，请关掉电源开关再打开，并重新设定您所需要的程序。

自己设定“程序”、“过程”的使用方法

各程序默认的运行情况			
程　序	洗涤时间(分钟)	洗涤方式及次数	脱水时间(分钟)
标　准	5~12	两次蓄水漂洗	4~5
强　洗	7~14	两次注水漂洗	7~8
羊　毛	6	两次注水漂洗	2
毛　毯	12	两次注水漂洗	8
自编(常用)	10	一次喷淋+一次蓄水	5

- 喷淋漂洗可以取消，详细操作参见第12页。
- 各程序的合计时间是以进水量15升/分计算的，当进水水压发生变化或排水不畅时，总时间可能会发生变化，这是正常的。

洗衣要领

- 确保衣服口袋内没有物品。（如钉子、硬币等可能损伤衣服或洗衣机，产生额外的噪音或使洗衣机发生故障的东西。）
- 当洗精细织物时，如女性内衣、饰有花边的物品、尼龙和薄化纤衣料等，应将其放入洗涤用网套中。
- 系紧衣服上松的带子，拉上拉链，扣好纽扣。
- 洗涤前先去除衣服上的泥土和沙子。我们建议在洗较脏的外套前用刷子先刷洗一下。
- 易浮于水面之上的衣物，请放入水底，另外，浮上来时，请暂停并将其按入洗涤液中。
- 请将厚物与薄物分开洗涤；有色衣物与白色衣物分开洗涤；外衣与内衣、毛巾分开洗涤。
- 洗涤剂用量过多会造成漂洗不彻底，而过少则洗不干净。

多种多样的功能

预约洗涤

1. 放倒排水管，打开水龙头，放入洗涤物。
2. 按“电源开/关”按通电源。
3. 根据需要设定合适的“程序”、“过程”及“水位”
4. 按“过程”键，直至“预约”灯点亮，按“设置”键，数码窗显示设定预约完成时间。

- 预约时间设定显示:

6 → 7 → 8 → …… 24 → 0 → 1 …… 5(小时)

5. 放入洗涤剂，盖好洗涤上盖。
6. 按“启动/暂停”键。

- 约1分钟后，除“预约”指示灯外，其余指示灯全部熄灭。
- 预约过程的显示：预约成功后，按“设置”键，预约过的过程会有5秒钟的显示。
- 预约的取消、变更：关闭电源开关(或拔掉电源插头或停电时)，预约即被取消；需变更时，请重新接通电源进行再次预约。
- 选择“羊毛”程序时，不能设定“预约”功能。

洗涤毛毯

1. 放倒排水管，打开水龙头。
2. 按“电源开/关”键，接通电源，按“程序”键直至“毛毯”灯亮。
3. 放入洗涤剂，若你使用粉末洗涤剂时，请用5L的温水(约30℃)将其充分溶解，倒入洗涤/脱水桶内。
4. 将毛毯按以下方法卷好后，放入洗涤桶内。



5. 盖好洗涤上盖。
6. 按“启动/暂停”键。

喷淋漂洗

在“自编”程序下，漂洗次数为2次时，第1次默认为喷淋漂洗，即脱水同时进水。

- 喷淋漂洗功能的取消：插上电源插头20秒内按“电源开/关”键后，接通电源，按住“设置”键4秒以上，直至听到蜂鸣提示音为止；恢复时，重复上述步骤，或拔下电源插头再重新插上即可。

记忆功能

当您选择“标准”，“强洗”或“自编”程序时，启动15秒后，洗衣机将自动记住您所选用的程序。下次使用时，打开“电源开/关”，按下“启动/暂停”键，洗衣机将运行您上次所使用过的程序。

- 执行“羊毛”、“毛毯”程序时没有记忆功能。
- 水位、预约和浸泡的设定不记忆。
- “标准”、“强洗”程序时，不记忆人工设定的过程。
- 拔掉电源插头或停电的状态下，洗衣机将取消记忆。

多种多样的功能

儿童锁功能

为了防止儿童操作洗衣机造成意外伤害，可设置儿童锁功能。
- 儿童锁功能的设定：按“电源开/关”键，按通电源后，按住“水位”键4秒以上，直至听到蜂鸣提示音。取消时，重复上述步骤，或拔下电源插头重新插上即可。
- 设置“儿童锁功能”后，在洗涤过程中如打开洗涤上盖5秒以上，洗衣机将停止工作，数码窗显示“U5”并发出蜂鸣提示音报警。

二步净功能

为了提高洗涤剂的浓度，在洗涤过程中，洗衣机在水位达到比设定水位低两档水位时，进水同时开始洗涤。
- 设定最低两档水位时，达到设定水位后开始洗涤。
- “羊毛”、“毛毯”程序无二步净功能。
- 选择“浸泡”时，浸泡结束后，洗涤时无二步净功能。

洗涤液的二次使用

1.放入第一批衣物，然后选择单“洗涤”过程。
- 第一次洗涤时，先洗脏污较轻的衣物。

2.当洗涤过程完成后，取出第一批衣物。
3.放入第二批衣物，选择所需水位以及洗涤、脱水时间、漂洗方式和次数。
- 必要时添加洗涤剂。
- 轻轻地将衣物按入水中。

4.程序结束后，取出第二批衣物。
5.将第一批衣物放回洗衣机洗涤/脱水桶内，选择漂洗方式、漂洗次数和脱水时间。

漂白剂的使用

1.认真阅读漂白剂的使用说明后正确使用。
2.用2倍的水稀释液体漂白剂。
3.在洗涤物放入前，慢慢从漂白剂注入口处倒入。
4.对于有色衣物的洗涤，请不要使用漂白剂。

其它功能

1.取消终了蜂鸣声的设定：按“电源开/关”键，接通电源，按住“启动/暂停”键4秒以上，直至听到蜂鸣器提示音。恢复时，重复上述步骤，或拔掉电源插头重新插上即可。
2.排残水功能：最终脱水结束9分钟后，排水阀自动打开排除残留水。此功能可有效防止天冷时洗衣机内残留水的冻结。
- 排残水功能的设定：按“电源开/关”键，接通电源，按住“过程”键4秒以上，直至听到蜂鸣提示音。取消时，重复上述步骤。

故障排除指南

当下列问题出现时，微电脑将对不正常状态进行检测，并发出电子蜂鸣报警提示音，同时数码窗将按下表所示状态闪烁。
注意：按“启动/暂停”键，故障显示被解除。检查下表各项并解除故障后，再按“启动/暂停”键，洗衣机将继续运转。如仍有异常，请拔下电源插头，并尽快拨打本公司客服电话。

故障种类	故障显示	检查部位
完全不运转		● 电源开关是否接通。 ● 是否按了“启动/暂停”键。 ● 是否在预约状态。 ● 电源的保险丝或电流断路器是否完好。 ● 是否停电了。
不进水或进水量很少	E1	● 水龙头是否打开。 ● 是否停水。 ● 进水软管及进水阀过滤网是否发生堵塞。 ● 洗衣机进水管是否已经冻结。 ● 水压是否太小，进水时间过长。
不排水	E2	● 排水软管是否放倒。 ● 排水口是否过高（高于15cm）。 ● 排水口是否被堵塞。
不脱水	U3	● 洗涤物是否偏向洗涤/脱水桶一侧。 ● 洗衣机安放是否平整。
	U4	● 洗涤上盖是否打开。
不洗涤	U5	● 检查儿童锁模式是否设置。 ● 洗涤上盖是否打开。
其它异常	EA	● 请关闭“电源开/关”，并尽快拨打本公司客服电话。
	EC	

并非故障的情况

1.在洗涤或漂洗时有时有进水现象，这是由于水位下降而进行的自动补水。
2.在脱水开始时，脱水桶时停时转，这是为达到更好的脱水效果而设计的间歇脱水。
3.注水漂洗时，排水管有不排水现象，这是由于设定水位较低或水压较小造成的。
4.脱水中途有时出现进水漂洗现象，这是由于脱水时衣物偏置而自动进行的脱偏纠正。
5.脱水结束后，有水残留的声音，这是为了降低脱水振动而设计的平衡环内平衡液的流动声。
6.运转中途停电，来电后不能自动进行继续运转，请重新设定。
7.在运转后关掉“电源开/关”，控制板的局部可以感觉到轻微发热，这是由于记忆电路电子部件的发热造成的。这是正常现象，它耗电量非常低，可以忽略不计。